

상해한국학교 보안 및 청소 위탁관리업체 선정 공고

上海韩国学校保安保洁委托管理公司招标公告

상해한국학교에서는 학교 내 보안 및 청소업무를 위탁운영 하고자 다음과 같이 공고합니다.

上海韩国学校如下公告，将把校内保安保洁业务委托运营。

2020년 5월 8일

2020年 5月 8日

상 해 한 국 학 교 장
上 海 韩 国 学 校 长

1. 입찰에 부치는 사항

投标文件

가.용역명: 학교 내 보안 및 청소용역

服务项目: 校内保安及保洁业务

나.용역현장: 상해시 민항구 화조진 연우로 355번지

服务地点: 上海市闵行区华漕镇联友路355号

다.학교규모:

学校规模:

设施规模	服务人员数		服务范围 용역범위
	保安 보안	保洁 청소	
- 占地面积: 26,880㎡ - 建筑面积: 18,747㎡	5名	15名	-保安: 消防, 防盗, 管理停车及其他学校活动支援等 -保洁: 室内外打扫, 除草工作及绿化修剪, 简单的室内外设施维修(包括电), 其他学校活动支援等(搬运)

- 학급수: 초, 중, 고등 학급 (계 45학급)

班级数: 小学, 中学, 高中 (计45班级)

- 학생수: 약 1,100명

学生数: 1,100名左右

라.계약기간

合同期间

1)보안: 2020. 06. 01. - 2022. 02. 28. (21개월)

- 保安 : 2020. 06. 01. - 2022. 02. 28. (21个月)
2)청소: 2020. 06. 01. - 2022. 02. 28. (21개월)
保洁: 2020. 06. 01. - 2022. 02. 28. (21个月)

2.참가자격

参加资格

영업직종(경영범위)에 보안 및 청소용역이 허가된 업체로 다음 각 호에 전부 해당되는 업체

营业范围里有保安保洁服务许可的公司, 即符合下列所有条款的公司

가. 사업장 소재지가 중국 상해시 내에 소재한 사업체

公司所在地在上海市里的公司

나. 2020. 4말. 기준 용역사업 실적이 3개소 이상인 업체

2020. 4月末为止, 有3个以上业务业绩的公司

다. 법정기준에 의한 기술인력 및 장비를 보유한 업체

持有法定基准的技术人力及设备的公司

라. 본 업무와 관련하여 주무관청으로부터 행정처분을 받지 않은 업체

关于本业务, 在政府机关无行政处罚的公司

마. 영업배상책임보험이 ¥1,000,000 이상 가입된 업체

参加营业赔偿责任保险¥1,000,000元以上的公司

3.입찰등록 기간 및 장소

投标时间及地点

가.등록 기간: 2020. 05. 11. - 05. 18. (10:00 까지)

投标期间: 2020. 05. 11. - 05. 18. (10:00为止)

나.장 소: 학교 행정실

地 点: 学校行政室

4.입찰등록 서류

投标文件

가.회사소개서 1부.

公司简介 1份

나.위탁운영관리 계획서(제안서) 1부.

委托运营管理计划书(提案书) 1份

다.회사 기술인력 및 장비 보유현황 1부.

公司持有的技术人力及设备情况 1份

라.위탁관리 수수료(세금포함) 견적서 1부.

委托管理服务费（包含税金）报价书 1份

마.보안 및 청소용역업 허가증 1부.

保安及保洁服务许可证 1份

※ 위탁관리 수수료 견적서는 별도로 작은 봉투에 넣어 밀봉하고 공장으로 날인한 후 기타 구비서류와 함께 큰 봉투에 넣어 밀봉한 다음 밀봉한 곳에 회사 공장으로 날인 하여 제출.

把委托管理服务费报价书盖章密封后，放进小信封里，再跟其他文件一起放入信封里，在密封处盖公章后提交。

5.업체선정 방법

选定公司方法

위탁관리운영 계획서를 기초로 학교에서 작성한 적격심사세부기준에 따라 심사하여 종합평점이 80점 이상인 입찰자를 낙찰자로 결정하되, 입찰가격이 동일하고 종합평점이 동일할 경우 추첨에 의해 낙찰자를 결정.

根据委托管理运营计划书以及学校制定的审查基准审查，决定以综合评分80分以上的公司为中标，若有投标价格同等、综合评分一样的情况，根据抽签决定中标公司。

6.기타사항

가. 제출 된 서류는 일체 반환하지 않으며 제출서류에 허위사실이 발견될 시에는 업체선정 후 에도 무효로 한다.

提交的文件一律不退还，若在提交的文件中发现虚伪事实时，既中标选定后也做为无效。

나. 상기에 명시되지 않은 사항은 학교측 결정에 따르고 어떠한 이의도 제기할 수 없다.

在上述事项中未明示的事项，应随学校的决定，不能提出任何异议。

다. 기타 자세한 사항은 학교 행정실 (021-6493-9622)로 문의.

其他详细的事项请咨询行政室 (021-6493-9622)

※ 청소인원배치/清洁人员安排: 주관 / 经理 (男) 1명; 전공 / 电工, 시설수리공 / 设施修理工 (男) 2명; 실외녹화 / 室外绿化 (男) 1명; 실내청소원: 교실동 / 教学楼 8명; 행정동 / 行政楼 1명; 영어, 중국어동 / 英语, 中文楼 1명; 체육관 음악당/体育馆 音乐厅 1명 (총15명)